

## **Sheppard Pratt Health System - Chính sách Hỗ trợ Tài chính (Financial Assistance Policy - FAP) cho Bệnh nhân - Tóm tắt Ngắn gọn**

Sheppard Pratt Health System cam kết mang lại cho bệnh nhân chất lượng chăm sóc và dịch vụ cao nhất. Nhằm hỗ trợ các bệnh nhân đồng thời tuân thủ luật pháp của Liên bang và Tiểu bang Maryland, Sheppard Pratt cung cấp các thông tin về Chính sách Hỗ trợ Tài chính (Financial Assistance Policy - FAP) dưới đây.

### **Tiêu chí đủ Điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính**

Theo Chính sách FAP của Sheppard Pratt, một số bệnh nhân không có bảo hiểm và có mức bảo hiểm thấp có thể đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính đối với dịch vụ y tế khẩn cấp và dịch vụ chăm sóc y tế cần thiết. Chính sách này không chi trả cho một số dịch vụ, bao gồm nhưng không giới hạn ở các dịch vụ tự chọn, (các) Chương trình giáo dục, Nhà dưỡng lão và Ruxton House, cũng như bất kỳ dịch vụ phụ trợ nào liên quan đến các dịch vụ nói trên. Ngoài ra, thành viên Giáo Hữu Hội có thể đủ điều kiện nhận hỗ trợ riêng và/hoặc hỗ trợ bổ sung theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính dành riêng cho Giáo Hữu Hội của Health System.

Chi phí dịch vụ y tế khẩn cấp hoặc chăm sóc y tế cần thiết của bệnh nhân đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính theo Chính sách FAP sẽ không cao hơn chi phí mà bệnh nhân được bảo hiểm phải chi trả. Tiêu chí đủ điều kiện được dựa trên tổng thu nhập gia đình và quy mô gia đình của bệnh nhân và/hoặc người có trách nhiệm. Tiêu chí thu nhập hàng năm được sử dụng sẽ bằng 300% mức nghèo liên bang hiện hành như được thiết lập hàng năm trong Đăng ký Liên bang. Tài sản và nghĩa vụ nợ cũng sẽ được xem xét. Hỗ trợ tài chính được cung cấp tối đa có thể lên tới 100% chi phí y tế.

### **Đăng ký Hỗ trợ Tài chính**

Bệnh nhân tìm kiếm hỗ trợ tài chính phải hoàn thành đơn đăng ký và cung cấp tài liệu hỗ trợ theo yêu cầu trong Chính sách FAP và đơn đăng ký. Quý vị có thể xin bản sao Chính sách FAP và đơn đăng ký từ một trong các nguồn dưới đây:

<ul style="list-style-type: none"><li>• Trực tiếp: Địa điểm/văn phòng đăng ký bệnh nhân bất kỳ; hoặc Trung tâm Hội nghị tại Sheppard Pratt 6501 N. Charles Street Baltimore, MD 21204</li><li>• Trang Web: <a href="http://www.sheppardpratt.org/patient-care-and-services/resources/financial-support/">www.sheppardpratt.org/patient-care-and-services/resources/financial-support/</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Qua thư: Sheppard Pratt Health System - Người nhận: Bộ phận Hỗ trợ Tài chính P.O. Box 6815 Baltimore, MD 21285-6815</li><li>• Điện thoại: (410) 938-3370 (Địa phương) (800) 264-0949 (Miễn phí) Thứ Hai-Thứ Sáu, 8:00 sáng đến 3:00 chiều</li></ul>
---	---

Để đặt lịch hẹn hỗ trợ điền đơn đăng ký, bệnh nhân có thể liên hệ với đại diện của Sheppard Pratt theo số điện thoại nêu trên hoặc đến trực tiếp tại Trung tâm Hội nghị ở Sheppard Pratt. Bản dịch Chính sách FAP, đơn đăng ký và tóm tắt ngắn gọn này được cung cấp bằng ngôn ngữ sau đây theo yêu cầu: Tiếng Tây Ban Nha. Đối với các ngôn ngữ khác, chúng tôi có thể cung cấp hỗ trợ thông dịch nếu có yêu cầu.

### **Quyền của Bệnh nhân**

Những bệnh nhân đáp ứng các tiêu chí chính sách hỗ trợ tài chính được mô tả trên đây có thể nhận được hỗ trợ từ bệnh viện khi thanh toán hóa đơn viện phí. Nếu quý vị tin rằng quý vị đã bị chuyển tiếp sang cơ quan thu hồi nợ do nhầm lẫn, quý vị có quyền liên hệ với văn phòng làm việc của Sheppard Pratt theo số 410-938-3370 hoặc số điện thoại miễn phí tại 1-800-264-0949.

Quý vị có thể đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Y tế của bang Maryland. Hỗ trợ Y tế là chương trình được chính quyền Tiểu bang và Liên bang tài trợ nhằm mục đích chi trả tối đa lên tới toàn bộ chi phí bảo hiểm y tế cho các cá nhân có thu nhập thấp đáp ứng các tiêu chí nhất định. Trong một số trường hợp, quý vị có thể phải nộp đơn đăng ký Hỗ trợ Y tế và bị từ chối thì mới đủ điều kiện nhận được hỗ trợ tài chính của Sheppard Pratt.

Để biết thêm thông tin về quy trình đăng ký Hỗ trợ Y tế Maryland, vui lòng gọi cho Bộ phận Dịch vụ Xã hội tại địa phương qua số điện thoại 1-800-32-6347 hoặc qua internet ([www.dhr.state.md.us](http://www.dhr.state.md.us)).

### **Nghĩa vụ của Bệnh nhân**

Những bệnh nhân có khả năng thanh toán có nghĩa vụ thực hiện thanh toán kịp thời. Sheppard Pratt sẽ nỗ lực để đảm bảo tài khoản của bệnh nhân được lập hóa đơn chính xác và bệnh nhân nội trú có thể nhận được bảng kê tóm tắt dịch vụ trong vòng 30 ngày sau khi xuất viện. Bệnh nhân có trách nhiệm cung cấp thông tin bảo hiểm chính xác.

Nếu quý vị không có bảo hiểm y tế, chúng tôi hy vọng quý vị sẽ thanh toán hóa đơn kịp thời. Nếu quý vị tin rằng quý vị có thể đủ điều kiện hưởng Chính sách FAP của Sheppard Pratt hoặc nếu quý vị không đủ khả năng thanh toán toàn bộ hóa đơn, quý vị cần liên hệ với chúng tôi theo thông tin liên hệ nêu trên.

Nếu quý vị không đáp ứng các nghĩa vụ tài chính theo hóa đơn, quý vị có thể sẽ bị chuyển tiếp sang cơ quan thu hồi nợ. Bệnh nhân có nghĩa vụ đảm bảo bệnh viện có được thông tin chính xác và đầy đủ. Nếu tình hình tài chính của quý vị thay đổi, xin vui lòng liên hệ với Sheppard Pratt để cung cấp thông tin cập nhật.

Các bác sĩ chăm sóc bệnh nhân tại Sheppard Pratt, cho dù là bệnh nhân nội trú hay ngoại trú, sẽ lập hóa đơn riêng và chi phí của họ không được bao gồm trong bảng kê hóa đơn viện phí của quý vị.

Tất cả các bệnh nhân có thể yêu cầu và nhận được văn bản dự toán tổng chi phí cho các dịch vụ, thủ thuật và vật tư không khẩn cấp dự kiến sẽ được Sheppard Pratt cung cấp và lập hóa đơn. Trong phạm vi được pháp luật cho phép và theo chính sách của Sheppard Pratt, các khoản phí có thể bao gồm, nhưng không giới hạn, phí cơ sở vật chất đối với bệnh nhân ngoại trú sử dụng cơ sở vật chất của bệnh viện, phòng khám, vật tư và trang thiết bị, và các dịch vụ không phải do bác sĩ cung cấp (chẳng hạn như nhà lâm sàng không phải bác sĩ).